



An die Vereine des SFV

Member of FIFA,
UEFA and the Swiss
Olympic Association

Worbstrasse 48 · 3074 Muri · Switzerland
T +41 31 950 81 11
info@football.ch · www.football.ch

Information aus der Direktion Fussballentwicklung

Nr. 32/2022

Muri, 30. Juni 2022

Lizenzierung im Kinderfussball – Lizenzpflicht für alle Kategorien

Sehr geehrte Damen und Herren

Ab der Saison 2022/23 gilt eine Lizenzpflicht für alle Kategorien im Kinderfussball (Statutenanpassung vom Mai 2021 durch die Delegiertenversammlung des SFV). Dies bedeutet, dass neu auch Kinder in den Kategorien G und F lizenzpflichtig sind. Mitgliedergebühren fallen für die erwähnten beiden Kategorien keine an. Die Anmeldegebühr wird erst bei einem Übertritt in die Kategorie E fällig (automatische Verrechnung). Die Statutenanpassung finden sie hier ([RD \(football.ch\)](https://www.football.ch)).

Die Vereine können ab dem 1. Juli 2022 Lizenzanträge für Kinder auf clubcorner.ch erfassen und sie werden gebeten, bis zum 31. Dezember 2022 alle im Verein aktiven Kinder zu lizenzieren.

Die Vorteile der Lizenzierung sind:

- Kinder in der Kategorien G und F bezahlen keine SFV-Beiträge und Gebühren, sie sind aber trotzdem Mitglied beim Verein, Regionalverband und SFV
- Nur eine Anmeldung notwendig
- Einheitlicher Anmeldeprozess für alle Kategorien
- An- und Abmeldungen in den Kategorien G und F sind kostenfrei
- Verlässliche Statistiken der Vereine, Regionalverbände und des SFV
- Vereinfachte Vereinsadministration dank Erfassung aller Mitglieder auf clubcorner.ch
- Vollständige Nutzung von clubcorner.ch im Kinderfussball möglich

Kinder, die bereits vor dem 1. Juli 2022 mittels clubcorner.ch registriert worden sind, müssen aufgrund von Vorgaben der FIFA vor dem Wechsel zur Kategorie E leider erneut mit einem vereinfachten Anmeldeverfahren «offiziell» registriert werden. Dies betrifft Kinder mit Jahrgang 2013 und jünger.

Eine Anleitung zur Lizenzierung auf clubcorner.ch finden sie hier: [Schweizerischer Fussballverband - Qualifikationen und Transfers der Spieler mittels clubcorner.ch \(football.ch\)](#)

Bei Fragen stehen wir Ihnen unter breitenfussball@football.ch gerne zur Verfügung.



Freundliche Grüsse
Schweizerischer Fussballverband

Patrick Bruggmann
Direktor Direktion Fussballentwicklung

Raphael Kern
Ressortleiter Breitenfussball

Kopie an:

- Zentralvorstand SFV
- Geschäftsleitung SFV
- SFL
- Erste Liga
- Amateur Liga
- Regionalpräsidenten RV
- Direktion Frauenfussball
- Personal SFV



Aux clubs de l'ASF

Information de la Direction Développement du football

Nr. 32/2022

Muri, le 30 juin 2022

Licence dans le football des enfants - Licence obligatoire pour toutes les catégories

Mesdames et Messieurs

A partir de la saison 2022/23, une licence sera obligatoire pour toutes les catégories du football des enfants (adaptation des statuts du 29 mai 2021). Cela signifie que les enfants des catégories G et F seront également soumis à l'obligation de licence. Il n'y a pas de frais d'adhésion pour les deux catégories mentionnées. Les frais d'inscription ne sont dus qu'en cas de passage à la catégorie E (facturation automatique). Vous trouverez l'adaptation des statuts ici ([RD \(football.ch\)](http://RD.football.ch)).

Les clubs pourront saisir les demandes de licence pour les enfants dans clubcorner.ch à partir du 1er juillet 2022 et seront tenus de licencier tous les enfants actifs dans le club avant le 31.12.2022.

Les avantages de la licence pour les enfants sont les suivants :

- Les enfants des catégories G et F ne paient pas de cotisations et de taxes ASF, mais sont membres du club, de l'association régionale et de l'ASF
- Une seule inscription nécessaire
- Processus d'inscription unique pour toutes les catégories
- Les inscriptions et désinscriptions dans les catégories G et F sont gratuites
- Statistiques fiables (membres) des clubs, des associations régionales et de l'ASF
- Administration simplifiée du club grâce à la saisie de tous les membres dans Clubcorner.ch
- Utilisation complète de clubcorner.ch possible dans le football des enfants

Les enfants qui ont déjà été enregistrés avant le 01.07.2022 au moyen de clubcorner.ch doivent malheureusement, en raison des directives de la FIFA, être enregistrés "officiellement" une nouvelle fois avec une procédure d'inscription simplifiée avant le changement de catégorie pour les juniors E. Cela concerne les enfants nés en 2013 et plus jeunes.

Vous trouverez ici les instructions pour l'obtention d'une licence dans Clubcorner : [Association Suisse de Football - Qualifications et transferts des joueurs via clubcorner.ch \(football.ch\)](http://Association Suisse de Football - Qualifications et transferts des joueurs via clubcorner.ch (football.ch))

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse breitenfussball@football.ch.



Meilleures salutations
Association Suisse de Football

Patrick Bruggmann
Directeur

Raphael Kern
Chef du ressort football de base

Copie à:

- Comité Central ASF
- Direction ASF
- SFL
- Première Ligue
- Présidents des AR
- Direction Football féminin
- Ligue Amateur
- Personnel DDF



Ai club della SFV

Informazione della Direzione per lo sviluppo del calcio

Nr. 32/2022

Muri, 30 giugno 2022

Licenze nel calcio per bambini - licenze obbligatorie per tutte le categorie

Gentili signore e signori

A partire dalla stagione 2022/23, le licenze saranno obbligatorie per tutte le categorie del calcio infantile (modifica degli statuti del 29 maggio 2021). Ciò significa che anche i bambini delle categorie G e F devono avere una licenza. Non ci sono quote di iscrizione per le due categorie menzionate. La quota di iscrizione è dovuta solo in caso di passaggio alla categoria E (fatturazione automatica). L'emendamento allo statuto è disponibile qui ([RD \(football.ch\)](https://www.football.ch)).

A partire dal 1° luglio 2022, i club potranno inserire le richieste di licenza per i bambini in clubcorner.ch e saranno tenuti a concedere la licenza a tutti i bambini attivi nel club entro il 31 dicembre 2022.

I vantaggi della licenza per i bambini sono:

- I bambini delle categorie G e F non pagano le tasse e le quote dell'ASF, ma sono membri del club, dell'associazione regionale e dell'ASF
- È necessaria una sola registrazione
- Processo di registrazione uniforme per tutte le categorie
- L'iscrizione e la cancellazione nelle categorie G e F sono gratuite
- Statistiche affidabili (soci) dei club, delle associazioni regionali e dell'ASF
- Amministrazione del club semplificata grazie alla registrazione di tutti i soci in clubcorner.ch
- Possibile l'utilizzo completo di clubcorner.ch nel calcio per bambini

I bambini che sono già stati registrati su clubcorner.ch prima del 01.07.2022, purtroppo, devono essere nuovamente registrati "ufficialmente" con una procedura di registrazione semplificata prima del cambio di categoria in E-Juniors, a causa dei requisiti FIFA. Questo vale per i bambini nati nel 2013 e più giovani.

Le istruzioni per ottenere la licenza in Clubcorner sono disponibili qui: [Associazione Svizzera di Calcio - Qualifiche e trasferimenti di giocatori tramite clubcorner.ch \(football.ch\)](https://www.football.ch).

Se ha delle domande, ci contatti all'indirizzo breitenfussball@football.ch.



I nostri migliori saluti
Associazione Svizzera di Calcio

Patrick Bruggmann
Direttore

Raphael Kern
Responsabile di servizio Calcio di base

Copia:

- Comitato centrale ASF
- Direzione ASF
- SFL
- Prima Lega
- Presidenti delle AR
- Direzione Calcio femminile
- Lega Amatori
- Personale DSC